版う

178

Vol.

1



お知らせ Information

※本紙掲載の講座・教室ほか催し物は、新型コロナウイ ルス感染症対策のため、中止や延期、催事内容が変更と なる場合があります。市が主催・共催する催し物の最新 情報は、市ホームページでお知らせします。

催し・募集

医療通訳者養成研修会

- ■対象言語 英語、中国語、ベトナ ム語、タガログ語
- **■日時** 3年1月17日间午前9時45 分~午後5時、24日回午前10時~午 後5時
- **■場所** 県南広域振興局
- ■定員 各言語15人程度
- ■受講資格 日本語と対象言語の両 方で医療機関を受診できる高度な語

学力があり、県内管内の病院で、医 療通訳活動ができる人

- ■参加料 無料(テキストなどの購 入は実費)
- **■応募期限** 3年1月12日灰
- ■問い合わせ・応募先 市国際交流 協会(アスピア内・☎22-6111)

どんと祭

しめ縄や門松などの正月飾りを焼 き、1年間の無病息災、家内安全、 商売繁盛を祈願する催しとして、古 くから続く伝統行事です。

■日時 3年1月10日回早朝~午 前10時半(マスク着用・少人数で ご来場ください)

- ■場所 大通り公園(江刺)
- ■内容 神事(午前9時半~、神 事は主催者のみで執り行います。 例年行う餅まきは新型コロナウイ ルス感染拡大防止のため、今回は 中止します。ご了承ください) ※正月飾りの持ち込みは午前10時 半まで(プラスチックやビニール 袋などは持ち込み禁止)
- ■問い合わせ 奥州商工会議所江 刺支所(四35-2514)

新型コロナウイルス感染症対策の情報

掲載している情報は今後変わる場合があります 最新の情報は市ホームページでご確認ください



市民の皆さんへ

県内でも複数のクラスターが発生し、緊迫した状 況が続いています。自分自身や大切な人、地域や社 会を守るため、改めて感染対策を徹底しましょう。

①感染が拡大している地域との往来

年末年始に向けて、人の移動や人が集まる機会が 増え、感染リスクが高まることが予想されます。訪 問先や出発地の感染状況を確認し、感染が拡大して いる地域との往来は、慎重に判断しましょう。

②感染対策の徹底

手洗い、マスクの着用は感染対策の基本で、感染 予防に大きな効果があります。家庭や職場を含む全 ての場で、基本的な感染対策を徹底しましょう。特 に高齢者や基礎疾患のある人は、家族も含め、一層 の注意をお願いします。

▶手洗い、常時マスク着用、咳エチケット、室内の 換気、湿度の調節などの励行 ▶毎日の体温測定な ど健康状態の確認 ▶近距離での会話や発声などの 回避 ▶三密を伴う飲食や会合などの回避 ▶体調 不良時の医療機関への電話相談

③年末年始における感染防止

「密」にならないよう帰省や旅行、初詣の時期を 分散しましょう。

④思いやりの気持ちと冷静な行動

市民の健康や暮らしを支えるため、最前線の現場 で日々努力されている医療関係者やその家族に対し て、感謝と思いやりのある対応を取りましょう。ま た、感染した人やその家族、勤務先などに対しても 思いやりの気持ちを持ち、冷静な対応をしましょう。

症状に応じてご相談ください

- ■次の症状がある場合は、①、②のいずれかに電話
- ・息苦しさ、強いだるさ、高熱などの強い症状のい ずれかがある
- ・高齢者や基礎疾患を持っている人で、発熱や咳な ど比較的軽い風邪の症状がある
- ・上記以外の人で、発熱や咳など比較的軽い風邪の 症状が4日以上続く

①かかりつけ医に相談

かかりつけ医が「診療・検査医療機関※」の場合、 かかりつけ医で受診・検査します。同機関でない場 合は、同機関を紹介します。 ※県が指定する、発 熱者などへの診療・検査を行う医療機関(非公開)

②かかりつけ医がない、または相談する医療機関に 迷う場合は「受診・相談センター」に相談

「診療・検査医療機関」を紹介します。

○受診・相談センター(旧帰国者・接触者相談センター) (四019-651-3175、全日、24時間)

【妊婦】念のため、早めに相談してください。 【子どもの保護者】受診・相談センターか、かかり つけの小児医療機関に電話で相談してください。

- ■症状がない場合の全般的な相談
- ○一般相談窓口(☎019-629-6085、 019-626-0837、 全日、午前9時~午後9時)
- ■外国人向け相談窓口
- 〇いわて外国人県民相談・支援センター(県国際交 流 協会内、☎019-654-8900、毎日、9:00~20:00、 ⊠iwate-support-center@iwate-ia.or.jp)